

THE USE OF WORD 'JIHAD' AND ITS VARIATIONS IN EGYPTIAN *AL-AHRAM* NEWSPAPER: A CORPUS ANALYSIS ON PALESTINIAN ISSUES

PENGUNAAN LEKSIKAL 'JIHAD' DAN VARIASINYA DALAM AKHBAR MESIR *AL-AHRAM*: KAJIAN KORPUS DALAM ISU PALESTIN

Zainur Rijal Abdul Razakiⁱ & Yuslina Mohamedⁱⁱ

ⁱ (Corresponding Author) Profesor Madya, Fakulti Pengajian Bahasa Utama, Universiti Sains Islam Malaysia. zainurrijal@usim.edu.my

ⁱⁱ Profesor Madya, Fakulti Pengajian Bahasa Utama, Universiti Sains Islam Malaysia. yuslina@usim.edu.my

Article Progress

Received: 15 June 2026

Revised: 14 July 2026

Accepted: 30 July 2026

Abstract	<i>The use of a particular word in newspaper articles plays a role in reflecting sentiment towards the news and the newspaper generally. The continuous conflict that took almost two years between Hamas military wing in Palestine, Al-Qassam, and the Israel military has garnered global attention since it started in 2023. The situation in the region has become more critical as western countries, particularly the United States and United Kingdom, who are close allies to Israel, openly support and intervene in the violence carried out by Israel. In relation to this event, current study aims to analyse the use of the word 'jihad' in the Palestinian issue in the Arabic Al-Ahram newspaper from Egypt. This study was conducted during the latest war in Palestine, the "Toufan al-Aqsa" war that prolonged since 2023. This study collected a total of 18,761 words taken from 32 articles in Al-Ahram newspaper. A computer software Wordsmith 8.0 was applied to analyse this corpus by using the Wordlist and Concordance applications to achieve the set objectives. The results of the study show that the word 'jihad' and its variations are the word with the highest frequency compared to other words. This means that the word jihad is widely used in the press to describe the ongoing war situation in Palestine and the struggle of the Palestinian people against the Israeli army is recognised as a jihad.</i> Keywords: <i>Jihad, Palestinian, Corpus, Wordsmith, Al-Ahram.</i>
Abstrak	Penggunaan sesuatu perkataan tertentu dalam artikel akhbar memainkan peranan dalam mencerminkan sentimen terhadap sesuatu berita dan akhbar secara umumnya. Konflik berterusan yang telah berlangsung hampir dua tahun antara sayap ketenteraan Hamas di Palestin, iaitu al-Qassam, dengan tentera Israel telah mendapat perhatian global sejak tercetus pada tahun 2023. Situasi di rantau tersebut menjadi semakin kritikal apabila negara-negara Barat, khususnya Amerika Syarikat dan United Kingdom yang merupakan sekutu rapat Israel, secara terbuka memberikan sokongan serta campur tangan dalam keganasan yang dilakukan oleh Israel. Sehubungan dengan peristiwa tersebut, kajian ini bertujuan untuk menganalisis penggunaan perkataan <i>jihad</i> dalam isu Palestin yang terdapat dalam akhbar

	Arab <i>Al-Ahram</i> dari Mesir. Kajian ini dijalankan dalam tempoh perang terkini di Palestin, iaitu perang “Taufan al-Aqsa” yang berlarutan sejak tahun 2023. Kajian ini mengumpulkan sejumlah 18,761 perkataan yang diperoleh daripada 32 artikel dalam akhbar <i>Al-Ahram</i>. Perisian komputer WordSmith 8.0 digunakan untuk menganalisis korpus tersebut dengan memanfaatkan aplikasi <i>Wordlist</i> dan <i>Concordance</i> bagi mencapai objektif kajian yang telah ditetapkan. Hasil kajian menunjukkan bahawa perkataan <i>jihad</i> berserta variasinya merupakan perkataan yang mempunyai kekerapan tertinggi berbanding dengan perkataan-perkataan lain. Hal ini menunjukkan bahawa perkataan <i>jihad</i> digunakan secara meluas dalam media akhbar untuk menggambarkan situasi perang yang sedang berlaku di Palestin. Selain itu, perjuangan rakyat Palestin menentang tentera Israel turut digambarkan dan diiktiraf sebagai suatu bentuk <i>jihad</i>. Kata kunci: <i>Jihad, Palestin, Korpus, Wordsmith, Al-Ahram.</i>
--	--

PENDAHULUAN

Media cetak seperti akhbar memainkan peranan penting dalam menyampaikan maklumat kepada masyarakat umum. Akhbar merupakan salah satu sumber rujukan utama masyarakat untuk memperoleh maklumat terkini berkaitan dengan pembaharuan dasar kerajaan, isu-isu semasa dalam negara serta perkembangan situasi semasa di luar negara secara matang dan berwibawa.

Gaya penulisan kewartawanan merupakan salah satu bentuk penulisan yang telah mengalami pelbagai perubahan dari semasa ke semasa. Hal ini demikian kerana akhbar secara tradisinya dianggap sebagai medium untuk menyampaikan maklumat dan berita kepada pembaca daripada pelbagai peringkat umur (Dahlan, 2022). Konflik bersenjata Israel-Palestin yang telah berlarutan sekian lama masih belum menemui penyelesaian yang tuntas.

Pelbagai bentuk kekejaman telah dilakukan oleh Israel dalam usaha untuk menguasai wilayah Palestin (Nafa, 2022). Sebahagian besar pihak berpandangan bahawa konflik ini bukan sekadar konflik biasa, sebaliknya merupakan suatu bentuk penjajahan dan perampasan, sehingga permasalahan tersebut tidak dapat diselesaikan hanya melalui pendekatan penyelesaian konflik semata-mata (Widagdo & Kurniati, 2021).

Perbincangan mengenai konflik Israel-Palestin tidak dapat dipisahkan daripada peranan akhbar dan media massa. Hal ini demikian kerana media dianggap sebagai medium yang berupaya menyebarkan maklumat secara meluas dan berkesan. Perkembangan teknologi yang begitu pesat turut meningkatkan keberkesanan penyebaran maklumat dan berita melalui pelbagai bentuk media. Perkembangan ini telah membawa kepada kemunculan media dalam talian atau yang kini dikenali sebagai portal berita dalam talian (Dahlan, 2022).

Perang secara mengejut yang tercetus baru-baru ini antara Hamas dan Briged al-Qassam dengan tentera Israel, yang bermula pada 7 Oktober 2023, telah berlarutan sehingga kini. Serangan mengejut tersebut merupakan antara serangan besar yang dilancarkan oleh Briged al-Qassam, yang sering digambarkan sebagai sebuah pasukan yang mempunyai keterbatasan dari segi peralatan dan kelengkapan ketenteraan berteknologi tinggi.

Keadaan ini berbeza dengan kekuatan ketenteraan Israel yang secara berterusan menerima bantuan daripada negara-negara kuasa besar seperti Amerika Syarikat serta negara-negara Eropah, khususnya United Kingdom dan Perancis (Sinead & Thibault (2023). Menurut Rahmadon (2023), konflik di Palestin pada hakikatnya bukan semata-mata berkaitan dengan pertikaian wilayah, sebaliknya turut dilihat sebagai suatu isu yang mempunyai dimensi keagamaan dan perlu ditangani melalui pelbagai pendekatan, sama ada melalui diplomasi mahupun kaedah-kaedah lain.

Isu Palestin bukan hanya merupakan persoalan yang melibatkan rakyat Palestin, tetapi turut menjadi isu antarabangsa yang mendapat perhatian masyarakat Islam di seluruh dunia. Dalam konteks ini, Palestin mempunyai kedudukan yang penting dalam perspektif umat Islam kerana terdapatnya Masjid al-Aqsa yang dianggap sebagai salah satu tempat suci dalam Islam.

Oleh itu, isu berkaitan Palestin sering dikaitkan dengan tanggungjawab umat Islam untuk memberikan perhatian terhadap pemeliharaan dan pembelaan terhadap wilayah serta kesucian Masjid al-Aqsa. Oleh itu, Masjid al-Aqsa mempunyai kedudukan yang penting dalam sejarah dan tradisi Islam sebagai tempat ibadah yang pernah menjadi arah kiblat umat Islam ketika menunaikan solat (Azri, 2023).

Berdasarkan perspektif tersebut, isu peperangan di Palestin turut dikaitkan oleh sesetengah pihak dengan konsep jihad dalam Islam yang mempunyai dimensi keagamaan dan sejarah yang tersendiri. Berdasarkan justifikasi tersebut, kajian ini dijalankan untuk menganalisis kecenderungan penggunaan kata 'jihad' dalam akhbar *Al-Ahram* yang diterbitkan di Mesir. Analisis ini bertujuan untuk mengenal pasti kekerapan penggunaan kata 'jihad' dalam pelaporan atau penggambaran keadaan konflik antara Israel dan Palestin.

PERMASALAHAN KAJIAN

Situasi perang yang berlaku di Palestin pada masa kini dianggap oleh sesetengah pihak sebagai suatu bentuk jihad yang melibatkan umat Islam. Walau bagaimanapun, terdapat pandangan yang berbeza yang menganggap bahawa konflik Israel-Palestin bukan semata-mata merupakan isu keagamaan. Fathiah (2022) menyatakan bahawa konflik Israel-Palestin bukan sekadar isu agama, sebaliknya merupakan permasalahan yang berkaitan dengan keadilan, kebangsaan, agama dan kemanusiaan.

Pada masa kini, masih terdapat kekeliruan dalam kalangan masyarakat mengenai konsep dan makna jihad yang sebenar (Izham Hakimi et al., 2025; Deni Irawan, 2014). Sebahagian pihak beranggapan bahawa jihad semata-mata merujuk kepada peperangan. Mereka juga kurang mengambil kira pelbagai bentuk jihad yang lain, seperti jihad melawan hawa nafsu, jihad melalui harta dan jihad melalui ilmu pengetahuan. Dalam perspektif ini, istilah jihad yang terdapat dalam al-Quran dan hadis sering ditafsirkan secara sempit sebagai merujuk kepada peperangan sahaja.

Berdasarkan kepada permasalahan yang dibentangkan, kajian korpus dapat memberikan gambaran bagaimana media melihat situasi perang Palestin-Israel yang berlaku kini sebagai 'jihad' atau peperangan biasa melalui penggunaan perkataan ini serta variasinya dalam akhbar yang dipilih iaitu *al-Ahram*.

Oleh itu, kajian ini berusaha untuk mengenal pasti sejauh mana kata 'jihad' digunakan dalam pelaporan berkaitan isu Palestin serta konteks penggunaannya dalam wacana media. Ia seterusnya dapat menjawab beberapa persoalan kajian iaitu: Apakah kecenderungan akhbar *al-Ahram* menggunakan perkataan 'jihad' serta variasinya dalam isu peperangan Palestin-Israel dari kuantitatifnya?

TINJAUAN LITERATUR

Sejarah Peperangan Israel Palestin

Pendudukan Israel terhadap wilayah Palestin, yang mempunyai kedudukan penting dalam tradisi Islam, bermula apabila Resolusi 181 mendapat sokongan majoriti melalui undian 33 negara di Pertubuhan Bangsa-Bangsa Bersatu (PBB) pada tahun 1947. Resolusi tersebut telah membahagikan wilayah Mandat British di Palestin kepada dua buah negara, iaitu sebuah negara Arab dan sebuah negara Yahudi.

Sejak itu, rakyat Palestin telah mengalami pelbagai bentuk penindasan, manakala ribuan nyawa telah terkorban dan pertumpahan darah terus berlaku. Selama lebih daripada tujuh dekad, wilayah Palestin telah melalui konflik dan pendudukan yang berpanjangan Nur Hasya. (2023). Pada tahun 1948, sebahagian besar wilayah Palestin telah diperuntukkan kepada pendatang Yahudi melalui proses pembentukan negara Israel.

Israel kemudiannya menjadi anggota Pertubuhan Bangsa-Bangsa Bersatu pada tahun 1949. Sementara itu, pada 4 Disember 2012, Perhimpunan Agung PBB meluluskan Resolusi 67/19 berkaitan status Palestin. Resolusi tersebut memberikan pengiktirafan kepada Palestin sebagai sebuah negara pemerhati bukan anggota (*non-member observer state*) di PBB.

Walaupun Palestin belum menjadi anggota penuh PBB, pengiktirafan tersebut menunjukkan perubahan dalam kedudukan Palestin pada peringkat antarabangsa. Pembentukan negara Israel pada tahun 1948 kemudiannya mencetuskan Perang Arab-Israel yang melibatkan beberapa negara Arab, termasuk Syria, Iraq, Mesir, Jordan dan Lubnan serta peperangan lain antara kedua pihak seperti peperangan Enam Hari pada tahun 1967, kebangkitan Palestin dalam gerakan Intifadah pada tahun 1987-1993 dan tahun 2000 (Mohd Roslan, 2010), serta serangan *Taufan Aqsa* pada Oktober 2023 yang menggemparkan dunia (Mohd Roslan & Mohamad Fikri, 2023).

Maksud Jihad

Dari sudut bahasa, istilah *jihad* mempunyai pelbagai makna. Berdasarkan kamus bahasa Arab *Lisan al-'Arab*, perkataan jihad berasal daripada akar kata ج-ه-د (j-h-d) yang membawa maksud menghadapi kesukaran serta mengerahkan segala kemampuan dan tenaga diri (Ibn Manzur, 1883). Dari sudut istilah pula, para sarjana Islam memberikan pelbagai definisi terhadap konsep jihad. Al-Kasani (1910) menyatakan bahawa jihad dari perspektif syarak ialah mengerahkan sepenuh kemampuan untuk berperang di jalan Allah SWT melalui pengorbanan diri, harta, perkataan dan bentuk usaha yang lain.

Konsep jihad sering menjadi subjek perbincangan dalam kalangan sarjana daripada pelbagai latar dan disiplin ilmu. Menurut Imam Skeikh Ahmad al-Tayyib (2019), jihad untuk melawan nafsu di dalam Islam itu adalah lebih tinggi darjatnya daripada jihad menempuh musuh. Hal ini kerana sesiapa yang gagal untuk mendepani musuh nafsu yang berada bersama dirinya, sudah tentu tidak mampu untuk mendepani musuh yang berada di medan perang.

Menurut ulama Indonesia yang terkenal, Hamka (2004) dalam karya tafsirnya, *Tafsir Al-Azhar*, jihad ditakrifkan sebagai usaha yang bersungguh-sungguh, kesungguhan atau perjuangan. Menurut beliau, agama tidak dapat berkembang dengan sempurna tanpa semangat perjuangan. Dalam keadaan tertentu, istilah jihad juga boleh digunakan dalam konteks menghadapi peperangan.

Menurut beliau, perintah jihad dalam konteks peperangan muncul selepas penghijrahan Nabi Muhammad SAW ke Madinah. Pada zaman Rasulullah SAW, perintah untuk berperang diberikan kepada mereka yang mampu berkorban dengan harta dan bersedia mengorbankan nyawa demi perjuangan tersebut (Salamett, 2015).

Para ulama membahagikan konsep jihad kepada dua iaitu Jihad al-Talab dan Jihad al-Da' (Izham Hamiki, 2025). Jihad al-Talab bermaksud perjalanan ke negeri orang bukan Islam untuk menyampaikan dakwah Islam dan menjelaskan gambarannya yang sebenar kepada orang bukan Islam dan ia bertujuan untuk melindungi golongan yang lemah dan menyampaikan risalah Islam.

Hukum jihad al-talab adalah fardu kifayah. Sementara, jihad kedua iaitu jihad al-Da' Jihad al-daf' ialah jihad mempertahankan tanah air disebabkan kedatangan musuh dalam keadaan tiba-tiba ke negara Islam. Kedatangan musuh untuk menakluki negara Islam dan penempatan orang Islam hukumnya ialah fardu ain bagi setiap orang Islam mempertahankan tanah air mereka daripada cengkaman musuh bagi sesiapa yang menghadapi situasi ini.

Jihad juga menjadi *fardu ain* bagi penduduk sesebuah kawasan yang didatangi oleh golongan kafir, kerana mereka berkewajipan untuk menentang dan menghalang serangan tersebut. Sekiranya mereka tidak berkemampuan untuk berbuat demikian, kewajipan tersebut berpindah kepada penduduk kawasan yang berdekatan. Selain itu, jihad diwajibkan bagi tujuan menyelamatkan tawanan Muslim daripada tangan golongan kafir.

Sementara definisi jihad yang dikemukakan oleh Yusuf al-Qaradawi dilihat lebih bersifat menyeluruh berbanding pandangan sesetengah ulama lain yang sering mengaitkan jihad dengan peperangan menentang musuh Islam. Menurut al-Qaradawi (2010), jihad mempunyai pengertian yang lebih luas. Hakikat jihad adalah mengerahkan seluruh tenaga dan kemampuan, serta sanggup memikul beban dan menghadapi risiko dalam usaha menegakkan kebenaran dan kebaikan serta menentang kebatilan, keburukan dan kemudaratan berdasarkan kaedah yang dibenarkan oleh syarak.

Jihad bermula dengan perjuangan terhadap diri sendiri dan kemudiannya berkembang kepada usaha yang lebih luas dalam masyarakat dan dunia. Menurut al-Qaradawi, jihad merangkumi perjuangan seseorang melawan hawa nafsu dan godaan syaitan, menyeru kepada kebaikan dan mencegah kemungkaran, serta menyampaikan kebenaran di hadapan pemerintah yang zalim dan pihak-pihak lain. Pada masa yang sama, istilah jihad turut merangkumi perjuangan golongan yang berperang di jalan Allah (Mior Hezuwani, 2018).

Kajian Korpus Dalam Akhbar Arab

Kajian korpus untuk mengetahui tren penggunaan sesuatu perkataan dalam akhbar mampu menggambarkan hala tuju, fokus dan agenda akhbar tersebut. Hal ini demikian kerana ia mampu mempengaruhi minda masyarakat yang membacanya. Menurut Nor Zaliza dan Hamedi (2021), selain menyebarkan maklumat, akhbar juga berperanan dalam mendidik, mempengaruhi, menghibur dan bertindak sebagai agen perubahan masyarakat.

Selain itu, kekerapan penggunaan perkataan tertentu dalam sesuatu isu dalam artikel akhbar yang dilaporkan mampu menggambarkan fokus dan tumpuan teks tersebut. Menurut Sonia Karim et al. (2019), perkataan yang kerap digunakan dalam sesuatu teks lazimnya merangkumi 80% perkataan dalam teks tersebut. Sementara Arafat Hossain et al. (2021), berpendapat, analisis ke atas perkataan bukan sahaja memaparkan fizikal perkataan tersebut tetapi juga mentafsirkan lebih dari sekadar itu.

Dalam masa yang sama, ia mampu menterjemahkan hala tuju dan agenda yang ingin dibawa terhadap pemikiran masyarakat. Kajian berkaitan penggunaan perkataan dalam akhbar telah dilakukan oleh Muhammad Hatta et al. (2023) yang melakukan analisis korpus tentang istilah dan perkataan berkaitan Covid-19. Kajian ini mendapati bahawa perkataan-perkataan berkaitan Covid-19 paling kerap digunakan dalam artikel genre kesihatan dan politik dalam akhbar Arab yang dikaji.

Kajian yang hampir sama telah dijalankan oleh Muhammad Hatta et al., (2024) iaitu berkaitan penggunaan istilah Covid-19 dalam akhbar Arab. Dapatan mereka menunjukkan kekerapan relatif yang lebih tinggi dalam genre kesihatan, iaitu antara 0.02% hingga 0.57%, bersamaan dengan 2 hingga 57 penggunaan bagi setiap 1,000 perkataan, berbanding dengan genre umum. Sementara genre umum yang mencatatkan 0.20% atau 20 penggunaan bagi setiap 1,000 perkataan.

Shahira et al. (2023) dalam kajian yang bertajuk *Perkataan 'Pelarian' dalam Akhbar Al Jazeera Bahasa Arab* menghuraikan penggunaan kata *laji'* (pelarian) yang terdapat dalam artikel berita berkaitan pelarian Syria di saluran *Al Jazeera* berbahasa Arab. Kajian tersebut mendapati bahawa *Al Jazeera* menggunakan pelbagai kata untuk merujuk kepada golongan pelarian iaitu pelarian, pelarian dalaman dan migran.

Zainur Rijal dan Yuslina (2023) telah menganalisis penggunaan dua kata, iaitu 'syahid' dan 'penjajahan', dalam dua buah akhbar berbahasa Arab, iaitu *Al-Ayyam* yang diterbitkan di Palestin dan *Al-Quds Al-Arabi* yang diterbitkan di United Kingdom. Kajian ini turut bertujuan mengenal pasti trend penggunaan kedua-dua kata tersebut dalam akhbar yang dikaji.

Hasil kajian menunjukkan bahawa akhbar *Al-Ayyam* yang diterbitkan di Palestin lebih kerap menggunakan kata 'syahid' dan 'penjajahan' ketika melaporkan jumlah mangsa rakyat Palestin yang terbunuh berbanding akhbar *Al-Quds Al-Arabi* yang diterbitkan di United Kingdom.

OBJEKTIF KAJIAN

Kajian ini dijalankan bagi mencapai objektif berikut:

1. Mengenal pasti kecenderungan penggunaan perkataan 'jihad' dan variasinya dalam akhbar Mesir *Al-Ahram*.
2. Menjalankan analisis korpus berkaitan penggunaan perkataan 'jihad' dan variasinya dalam akhbar *Al-Ahram*.

METODOLOGI

Kajian ini menggunakan kaedah analisis kuantitatif. Menurut Ziran Zhou (2021), pendekatan korpus mempunyai empat ciri utama. Pertama, menganalisis pola sebenar penggunaan bahasa dalam teks melalui penghasilan dapatan empirikal. Kedua, menggunakan sejumlah besar data teks untuk tujuan analisis. Ketiga, mengaplikasikan aplikasi komputer secara mendalam dalam proses analisis.

Keempat, melibatkan analisis kuantitatif dan kualitatif. Bagi mencapai objektif kajian, kajian ini memberikan tumpuan utama kepada analisis terperinci terhadap penggunaan kata 'jihad' dalam isu-isu yang berkaitan dengan Palestin yang dilaporkan oleh akhbar Mesir *Al-Ahram*. Analisis korpus bagi kajian ini menggunakan perisian WordSmith Tools 8.0.

Perisian ini menyediakan tiga aplikasi utama untuk analisis statistik bahasa, iaitu *WordList*, *Concord* dan *KeyWords*. Ketiga-tiga aplikasi tersebut digunakan bagi menganalisis data korpus berdasarkan keperluan dan objektif kajian. Bagi memastikan kajian dilaksanakan secara sistematik dan memenuhi keperluan penyelidikan, prosedur tertentu digunakan dalam setiap peringkat, termasuk penentuan sumber data, pengumpulan data serta kaedah analisis yang bersesuaian. Prosedur kajian ini menggunakan tiga kaedah utama dalam menentukan hala tuju:

Kaedah Penentuan Topik

Topik dalam konteks ini merujuk kepada kumpulan individu atau objek yang menjadi fokus kajian. Kaedah penentuan topik merujuk kepada proses menentukan perkara yang akan dikaji dalam sesebuah penyelidikan. Sehubungan itu, penyelidik menetapkan topik kajian ini sebagai penggunaan kata "jihad" dalam akhbar *al-Ahram* berbahasa Arab dengan memberikan fokus khusus kepada isu Palestin.

Perkataan ini dipilih memandangkan masyarakat Islam seluruh sering mengaitkan perjuangan rakyat Palestin sebagai jihad mempertahankan tanah air. Bahkan ramai ulama seperti al-Qaradhawi, al-Mazru'ah, al-Buti, Ahmed Yasin dan lain-lain menyokong jihad di Palestin (Ahmad Jamil, 2019). Ia secara tidak langsung mempengaruhi sentimen pembaca dengan menganggapnya sebagai perang suci ke jalan Allah.

Kajian turut menggunakan kaedah deskriptif dengan menghuraikan definisi dan konsep yang berkaitan dengan topik kajian secara terperinci bagi mengenal pasti sejauh mana kata "jihad" digunakan dalam akhbar *al-Ahram* untuk menggambarkan situasi konflik di Palestin.

Kaedah Pengumpulan Data

Data yang dikumpulkan terdiri daripada 32 artikel berbahasa Arab yang diperoleh daripada laman sesawang *al-Ahram* berbahasa Arab, iaitu <https://gate.ahram.org.eg/daily/> dari tempoh antara Mei dan Julai 2025. Akhbar ini dipilih kerana ia antara akhbar yang banyak melaporkan berkaitan isu Palestin dan merupakan akhbar paling berpengaruh di Mesir. Selain itu, Mesir juga bersempadan dengan Israel dan Gaza di Palestin yang menjadi lokasi konflik.

Pada waktu kegemilangannya, akhbar ini pernah terjual hampir 1 juta naskhah sehari dan pernah menduduki tangga ke-64 akhbar paling berpengaruh di dunia (The World Association of Newspapers, 2005). Keseluruhan 32 artikel yang dikumpulkan membentuk sebuah korpus yang mengandungi sebanyak 18,761 perkataan. Artikel-artikel

tersebut dipilih berdasarkan kata kunci *al-jihad* serta variasinya; dan hanya artikel yang berkaitan dengan isu Palestin dipilih selaras dengan fokus kajian, iaitu isu Palestin.

Artikel yang telah dikenal pasti seterusnya dipindahkan ke dalam Microsoft Word dan disimpan dalam fail yang dinamakan *Korpus al-Ahram*. Memandangkan perisian WordSmith yang digunakan dalam kajian ini tidak dapat memproses data dalam format Word (.docx), satu salinan data dalam format teks biasa (.txt) dengan nama fail yang sama telah disediakan

Seterusnya, proses pengkodan dan pembersihan data dilaksanakan bagi mendapatkan teks semata-mata untuk tujuan analisis kajian. Proses ini penting bagi memastikan data yang dimasukkan ke dalam perisian komputer dapat dianalisis dengan tepat berdasarkan ciri-ciri bahasa yang ditetapkan. Berdasarkan pertimbangan tersebut, proses pengkodan data melibatkan pembuangan unsur-unsur seperti gambar dan iklan serta pengasingan partikel yang hadir sebelum sesuatu perkataan.

Memandangkan perisian yang digunakan menganalisis perkataan berdasarkan jarak atau ruang antara dua perkataan, proses pengkodan dilaksanakan dengan memisahkan huruf atau partikel tambahan tersebut daripada perkataan asal. Sebagai contoh, perkataan الجهاد dipisahkan menjadi ال جهاد, manakala perkataan لرئيس dipisahkan menjadi ل رئيس. Proses ini dilakukan supaya perisian dapat mengenal pasti perkataan yang mempunyai bentuk dasar yang sama sebagai satu unit perkataan yang sama dan menganalisisnya dalam satu entri.

Kaedah Analisis Data

Setelah proses pengumpulan, pengkodan dan pembersihan data selesai, ia dimasukkan ke dalam aplikasi WordSmith untuk tujuan analisis. WordSmith merupakan satu pakej perisian yang pada asalnya dibangunkan khusus untuk ahli linguistik, terutamanya bagi penyelidikan dalam bidang linguistik korpus. Perisian ini terdiri daripada beberapa modul yang digunakan untuk mengenal pasti pola penggunaan bahasa.

WordSmith menyokong analisis terhadap pelbagai bahasa. Walaupun WordSmith tidak direka khusus untuk menganalisis bahasa Arab, perisian ini telah digunakan secara meluas dalam analisis beberapa bahasa utama seperti bahasa Inggeris, bahasa Jerman dan bahasa-bahasa lain. Salah satu sebab utama pemilihan perisian ini adalah kerana, berbeza daripada sesetengah alat analisis yang lain, WordSmith tidak memerlukan proses pengindeksan korpus terlebih dahulu.

Oleh itu, perisian ini amat sesuai digunakan untuk menganalisis korpus mentah yang belum melalui proses penandaan tatabahasa (*grammatical tagging*). Versi terkini perisian ini ialah WordSmith Tools 8.0, yang mengandungi pelbagai penambahbaikan berbanding versi terdahulu. Antaranya termasuk paparan teks sumber yang lebih baik dalam aplikasi *Wordlist*, *Concord* dan *Keywords*, serta fungsi plot untuk memaparkan kedudukan setiap kemunculan kata.

Selain itu, versi ini menawarkan pengendalian tag yang lebih baik dan keupayaan untuk memaparkan tag dalam pelbagai bentuk, termasuk atribut tag yang dipilih. Ayat dan tanda pemisah teks yang lain juga boleh dipaparkan dalam baris *Concord*. Penambahbaikan turut melibatkan gaya dan warna visual yang lebih kemas, peningkatan ketepatan dalam pengiraan jumlah ayat dan perenggan, penyimpanan nota yang lebih lengkap bagi setiap set data serta pengendalian warna yang lebih baik ketika data dieksport ke format RTF, Excel dan sebagainya.

DAPATAN KAJIAN

Dapatan kajian dibahagikan kepada dua bahagian mengikut objektif yang disasarkan. Bahagian pertama, memaparkan data analisis dari aplikasi *wordlist* yang menyenaraikan semua perkataan yang digunakan dalam korpus mengikut kekerapan penggunaannya. Justeru, kajian ini hanya menganalisa perkataan 'jihad' serta variasi bentuk penggunaannya dalam senarai yang dipaparkan. Sementara bahagian kedua, menganalisis secara korpus

perkataan ini bersama variasi dari pelbagai sudut. Perkataan 'jihad' yang dikaji ini diberi tumpuan untuk mengenalpasti perbezaan tren penggunaannya.

Analisis Kekerapan Perkataan

Sebagai analisis awal, Jadual 1 di bawah memaparkan analisis umum terhadap 20 kata yang mempunyai kekerapan tertinggi dalam senarai kekerapan kata bagi korpus akhbar *al-Ahram*.

Jadual 1: Kekerapan penggunaan bagi 20 perkataan dengan kekerapan tertinggi

Bil	Perkataan	Kategori Perkataan	Frekuensi	Peratus
1	جهاد (jihad)	Kata nama	232	1.23%
2	حركة (Gerakan)	Kata nama	195	1.04%
3	غزة (Gaza)	Kata nama	102	0.54%
4	فلسطين (Palestin)	Kata nama	95	0.50%
5	فلسطينية (Palestin)	Kata nama	86	0.45%
6	مقاومة (penentangan)	Kata nama	82	0.43%
7	إسلامي (Islam)	Kata nama	77	0.41%
8	عام (tahun)	Kata nama	70	0.37%
9	احتلال (penjajahan)	Kata nama	68	0.36%
10	عدو (musuh)	Kata nama	66	0.35%
11	إسرائيل (Israel)	Kata nama	59	0.31%
12	إسرائيلي (Israel)	Kata nama	54	0.28%
13	دولة (negara)	Kata nama	50	0.24%
14	حرب (peperangan)	Kata nama	42	0.22%
15	قطاع (Kawasan)	Kata nama	42	0.22%
16	إسرائيلية (Israel)	Kata nama	37	0.19%
17	حماس (Hammas)	Kata nama	35	0.19%
18	ضد (penentangan)	Kata nama	33	0.17%
19	قال (telah berkata)	Kata kerja	27	0.14%
20	اليوم (hari)	Kata nama	25	0.13%

Jadual 1 di atas menunjukkan senarai 20 perkataan tertinggi berdasarkan kekerapan penggunaannya dalam korpus *al-Ahram*. Senarai ini telah diperoleh selepas proses penutupan (*hiding*) beberapa partikel yang lazimnya menduduki kedudukan teratas dalam mana-mana korpus, seperti على، من، إلى، أن، ما، في dan sebagainya. Jadual juga menunjukkan bahawa kata nama merupakan jenis kata yang paling dominan, iaitu sebanyak 19 kata, berbanding kata kerja yang hanya terdiri daripada satu kata, iaitu قال (telah berkata) dengan kekerapan sebanyak 27 kali.

Sementara itu, kata yang paling kerap digunakan ialah kata nama الجهاد (jihad), dengan kekerapan sebanyak 232 kali, atau 1.23% daripada keseluruhan jumlah perkataan dalam korpus. Jadual tersebut turut menunjukkan bahawa senarai 20 kata dengan kekerapan tertinggi mengandungi beberapa kata nama khas, khususnya nama tempat dan pihak yang berkaitan dengan isu Palestin.

Antaranya ialah غزة (Gaza), iaitu nama tempat di Palestin, dengan kekerapan sebanyak 102 kali atau 0.54%; فلسطين (Palestin) sebanyak 95 kali atau 0.50%; إسرائيل (Israel) sebanyak 59 kali atau 0.31%; serta حماس (Hammas), iaitu kumpulan pejuang Palestin, dengan kekerapan sebanyak 35 kali atau 0.19%. Dapatan ini menunjukkan bahawa kandungan akhbar yang dianalisis mempunyai fokus yang jelas terhadap isu Palestin. Kata الجهاد (jihad) yang menduduki kedudukan pertama dalam senarai 20 kata dengan kekerapan tertinggi turut mengukuhkan kepentingannya sebagai fokus utama kajian ini.

Jadual 2: Kekerapan perkataan جهاد serta peratusnya

Perkataan	Kategori perkataan	Frekuensi	Peratus
جهاد (jihad)	Kata nama	232	1.23%

Jadual 2 di atas menunjukkan kekerapan penggunaan kata الجهاد (jihad) dalam korpus yang dikaji. Hasil analisis menunjukkan bahawa kata الجهاد merupakan perkataan yang paling kerap digunakan, dengan kekerapan sebanyak 232 kali atau 1.23%. Kata الجهاد merupakan kata nama terbitan yang berasal daripada akar kata ج-ه-د (جهد), manakala الجهاد merupakan bentuk kata terbitan (Masdar) daripada kata kerja yang berkaitan dengan akar kata tersebut.

Jumlah penggunaan kata الجهاد sebanyak 232 kali atau 1.23% menunjukkan bahawa isu konflik di Palestin merupakan salah satu fokus utama dalam pelaporan akhbar *Al-Ahram* terhadap krisis yang berterusan dan telah mengakibatkan banyak kehilangan nyawa. Kekerapan penggunaan kata tersebut juga menunjukkan bahawa istilah الجهاد digunakan dalam pelaporan akhbar berkenaan ketika membincangkan keadaan dan perkembangan konflik di Palestin.

Analisis Korpus Penggunaan Perkataan Jihad Serta Variasinya

Jadual 3: Kekerapan dan peratus penggunaan variasi perkataan جهاد

Perkataan	Kategori Perkataan	Frekuensi	Peratus
مجاهدين	Kata nama	7	0.03%
اجتهاد	Kata nama	5	0.02%
مجاهديننا	Kata kerja	3	0.01%
مجاهدة	Kata kerja	3	0.01%
جهود	Kata nama	3	0.01%
اجتهاده	Kata nama	2	0.01%
جاهدنا	Kata kerja	2	0.01%
جهودا	Kata nama	2	0.01%
جهودها	Kata nama	2	0.01%
مجاهدو	Kata nama	2	0.01%
يجاهد	Kata kerja	2	0.01%
جاهدوا	Kata kerja	1	-
جهاديا	Kata nama	1	-
جهدهم	Kata nama	1	-
مجاهد	Kata kerja	1	-

Jadual 3 menunjukkan beberapa variasi bentuk kata yang berkaitan dengan الجهاد (jihad) yang terdapat dalam akhbar *al-Ahram*. Terdapat dua bentuk terbitan yang paling kerap digunakan, iaitu مجاهدين (golongan yang berjihad) sebanyak 7 kali, bersamaan 0.03%, dan اجتهاد sebanyak 5 kali, bersamaan 0.02%. Kata مجاهدين berasal daripada kata kerja berimbuhan جاهد yang bermaksud *telah berjihad*.

Kata المجاهدين pula merupakan kata nama pembuat yang merujuk kepada bentuk jamak lelaki (*jamak muzakkar salim*). Sementara, kata الاجتهاد berasal daripada kata kerja berimbuhan اجتهد dan merupakan kata terbitan (masdar) bagi kata kerja tersebut. Selain dari itu, perkataan جهود (usaha/kesungguhan) dan مجاهدة (perjuangan) dengan masing-masing 3 kali penggunaan.

Kajian turut melihat dari aspek kategori perkataan. Dalam jadual 1 lepas dinyatakan bahawa akhbar lebih banyak menggunakan kata nama berbanding kata kerja dari aspek kekerapan. Namun, jadual 4 menunjukkan bahawa kata kerja bagi variasi perkataan الجهاد turut digunakan dengan frekuensi yang lebih rendah. Antaranya adalah seperti kata kerja جاهدنا (kami telah berjihad) dengan 2 frekuensi, يجاهد (dia berjihad) dengan frekuensi dan جاهدوا (mereka telah berjihad) dengan sekali penggunaan.

Sementara, variasi lain yang dianalisis adalah dari kategori kata nama yang merangkumi مصدر (kata terbitan), اسم المفرد (kata Tunggal), اسم الجمع (kata majmuk) dan اسم الفاعل (kata pembuat). Ini menunjukkan bahawa penulisan genre akhbar lebih mengutamakan kata nama berbanding kata kerja dalam penulisan berita berdasarkan kepada kekerapan penggunaannya yang tinggi.

Jadual 4: Contoh Analisis Konkordan Bagi Perkataan *Jihad*

Bil	Contoh ayat
1	تناولت الصحيفة تاريخ الجهاد الفلسطيني، مشيرةً إلى ارتباط المصطلح بمراحل متعددة من تاريخ القضية.
2	تواصل الفصائل الفلسطينية، وفي مقدمتها حركة المقاومة و الجهاد ، تصديدها للاقتحامات
3	شهدت مدينة جنين تشييع شهداء قضوا في مواجهات بطولية ضمن ملحمة الجهاد الوطني.
4	أشاد البيان الختامي للقمة بصمود الشعب الفلسطيني وبأسلة جهاده في الدفاع عن المقدسات.
5	شددت القيادات الفلسطينية على أن الجهاد من أجل تحرير الأرض
6	أشارت الصحيفة إلى أن مفهوم الجهاد ارتبط تاريخيًا بمراحل مختلفة من النضال الفلسطيني ضد الاحتلال .
7	أكدت حركة الجهاد الإسلامي أن القضية الفلسطينية ستظل في صدارة القضايا العربية والإسلامية .
8	ناقش المحللون دور الجهاد في الخطاب السياسي الفلسطيني وتأثيره في مواقف الفصائل المختلفة .
9	يرى مراقبون أن خطاب الجهاد في القضية الفلسطينية شهد تغيرات ملحوظة تبعًا للتحويلات السياسية
10	أبرز التقرير تمسك الفلسطينيين بحقوقهم الوطنية، معتبرًا أن الجهاد يمثل، في بعض الخطابات، رمزًا للصمود

Jadual 4 di atas menunjukkan 10 contoh analisis konkordan bagi perkataan جهاد menggunakan perisian Wordsmith. Analisis konkordan memaparkan penggunaan sesuatu perkataan yang dikaji dalam korpus dalam konteks ayat. Jadual menunjukkan bahawa perkataan 'jihad' digunakan dalam dua bentuk, iaitu kata nama am dan kata nama khas. Penggunaan perkataan ini sebagai nama khas terdapat di dalam dua ayat iaitu ayat ke-2 dan ke-7 dengan penggunaan kata nama khas حركة المقاومة الجهاد dan حركة الجهاد الإسلام yang merujuk kepada gerakan atau gerakan jihad di Palestin.

Sementara lapan (8) contoh ayat yang lain menggunakan perkataan ini sebagai kata nama am. Jadual juga menunjukkan bahawa terdapat penggunaan perkataan 'jihad' dalam bentuk frasa yang digabungkan dengan kata nama lain, contohnya adalah، تاريخ الجهاد الفلسطيني (sejarah jihad Palestin)، ملحمة الجهاد الوطني (perjuangan negara) dan دور الجهاد (peranan jihad).

Jadual 5: Contoh Analisis Konkordan Bagi Perkataan *Juhud* (Kesungguhan)

Bil	Contoh ayat
1	استهداف المسعفين وعناصر الدفاع المدني بعقد جهود إنقاذ ضحايا العدوان
2	والعديد من أطقم مزودي الخدمات في قطاع غزة، ما يعرف بـ جهود الإنقاذ، ويجعل الوصول للمصابين
3	والغذاء والمرافق الأساسية الأخرى عن القطاع، وسط جهود مصرية عربية دولية
4	في إطار ردع الأعمال العدائية ضد إسرائيل أو أي جهود لتوسيع الحرب في أعقاب الهجوم
5	ورغبة بلديهما بالتهدئة، وضرورة بذل مزيد من الجهود لمنع انزلاق الأمور في المنطقة

Jadual 5 di atas memaparkan 5 contoh analisis konkordan bagi perkataan جهود menggunakan perisian Wordsmith. Jadual membuktikan bahawa penggunaan perkataan ini tidak membawa maksud perjuangan dalam bentuk peperangan atau pembunuhan ke jalan Allah walaupun ia dari kata akar yang sama ج-ه-د. Sebaliknya ia cenderung kepada makna 'jihad' yang membawa maksud 'usaha', 'kesungguhan' atau 'ikhtiar' untuk melakukan secara.

Contoh penggunaan frasa جهود الإنقاذ (usaha menyelamatkan)، جهود مصرية (usaha negara Nesir) dan الجهود لمنع انزلاق (usaha untuk menghalang dari tergelincir) membuktikan ia tidak bermaksud berjihad atau berperang di jalan Allah seperti difahami ramai.

PERBINCANGAN

Dari dapatan di atas dapat diperhatikan bahawa kesemua perkataan yang berada dalam senarai kekerapan tertinggi di jadual 1 mempunyai hubungan yang jelas dengan konflik yang sedang berlaku. Perkataan-perkataan ini digunakan sama ada merujuk kepada pihak

yang terlibat dalam konflik, iaitu Palestin, Hamas dan Israel, ataupun merujuk kepada lokasi konflik, iaitu Gaza.

Kewujudan kata *ihthal* yang bermaksud *pendudukan* dalam senarai 20 kata dengan kekerapan tertinggi menunjukkan bahawa isu pendudukan Israel terhadap wilayah Palestin merupakan salah satu aspek yang ketara dalam pelaporan akhbar tersebut. Kesemua 20 kata tersebut juga boleh dianggap sebagai kosa kata penting yang berkaitan dengan peristiwa yang berlaku di Palestin.

Oleh sebab kata-kata tersebut digunakan berulang kali dalam akhbar, penguasaan dan pemahaman terhadap kata-kata tersebut penting bagi pembaca untuk memahami kandungan keseluruhan artikel yang membincangkan perkembangan terkini konflik antara pihak Israel dan Palestin. Bagi analisis khusus terhadap kata "jihad" dalam jadual 2, dapat diperhatikan bahawa akhbar ini banyak melaporkan situasi konflik di Palestin yang dikaitkan dengan konsep jihad dalam konteks perjuangan mempertahankan agama dan tanah air daripada tindakan kekerasan Israel.

Kekerapan penggunaan kata "jihad" menunjukkan bahawa istilah tersebut digunakan dalam pelaporan berkaitan perjuangan dan penentangan rakyat Palestin terhadap tentera Israel. Walau bagaimanapun, penggunaan istilah tersebut perlu difahami berdasarkan konteks wacana dan kandungan artikel yang dianalisis. Bagi menjelaskan situasi ini, Jadual 4 membuktikan bahawa perkataan 'jihad' digunakan bermaksud peperangan ke jalan Allah.

Penggunaan perkataan ini dalam gerakan atau kumpulan jihad seperti حركة الجهاد الإسلامي menjelaskan keadaan ini. Hal ini demikian kerana, pihak Palestin dan sebahagian besar umat Islam di seluruh dunia menganggap perjuangan rakyat Palestin menentang Israel selama ini sebagai satu jihad yang suci mempertahankan negara dan Masjid al-Aqsa. Ini berbeza dengan penggunaan perkataan *juhud*.

Walaupun perkataan ini berasal dari kata akar yang sama iaitu ج-ه-د, namun penggunaannya dalam berita berkaitan Palestin tidak membawa makna perjuangan dan peperangan, sebaliknya makna 'usaha', 'kesungguhan' dan 'ikhtiar' seperti yang ditunjukkan dalam jadual 5. Analisis terhadap variasi penggunaan kata 'jihad' dalam jadual 3 menunjukkan bahawa bentuk yang paling kerap digunakan ialah variasi المجاهدون, iaitu sebanyak 12 kali (مجاهدين sebanyak 7 kali, مجاهدين sebanyak 3 kali dan مجاهدو 2 kali) yang juga merupakan kata nama pembuat majmuk.

Analisis juga menunjukkan bahawa penulisan akhbar lebih cenderung menggunakan perkataan kata nama berbanding kata kerja bagi variasi perkataan 'jihad' ini. Namun kata kerja tetap digunakan dengan jumlah kekerapan yang lebih kecil.

KESIMPULAN

Secara keseluruhannya, pendekatan analisis korpus terhadap perkataan tertentu dalam teks berita mampu memberikan sumbangan bermakna dalam aspek trend penggunaan bahasa. Secara khususnya, kajian ini bertujuan menganalisis penggunaan kata "الجهاد" (jihad) dalam akhbar *Al-Ahram* dari Mesir yang berbahasa Arab berkaitan dengan isu Palestin. Kajian ini turut dijalankan dalam tempoh konflik terkini Taufan al-Aqsa yang telah berlangsung hampir dua tahun.

Terdapat beberapa siri perbincangan dan usaha gencatan senjata berlaku namun dengan persetujuan yang dicapai, serangan tetap berlaku dalam skala yang lebih kecil berbanding permulaan serangan pada 2023. Tempoh peperangan yang lama ini, memberikan sumber data yang mencukupi untuk menjalankan analisis terhadap penggunaan kata "jihad" serta variasinya dalam isu tersebut.

Seterusnya, kajian membincangkan beberapa kerangka teori yang berkaitan dengan kajian, antaranya sejarah peperangan Palestin-Israel, konsep jihad, latar dan kajian linguistik korpus dalam bahasa Arab. Kesemua kerangka teori tersebut mempunyai hubungan yang rapat dengan fokus kajian. Selain itu, beberapa kajian terdahulu yang berkaitan turut dikenal pasti dan dijadikan sebagai rujukan bagi melengkapi kajian ini.

Teks berita yang dikumpul dianalisis menggunakan perisian WordSmith Tools 8.0, khususnya aplikasi *WordList* dan *Concordance* Sebelum proses analisis data menggunakan perisian tersebut dijalankan, penyelidikan melalui beberapa peringkat penyediaan data. Hasil kejian menunjukkan bahawa perkataan 'jihad' banyak digunakan membawa maksud peperangan dan perjuangan di jalan Allah dalam menentang Israel.

Sementara itu, terdapat variasi perkataan ini yang membawa maksud lain seperti yang telah dibincangkan. Kajian mencadangkan supaya analisis lebih komprehensif dilakukan ke atas kategori-kategori perkataan Arab yang lain pada masa hadapan dengan jumlah perkataan dan teks yang lebih besar. Korpus juga boleh terdiri dari pelbagai akhbar dan negara Arab agar analisis lanjutan terhadap variasi penggunaan perkataan mengikut akhbar dan negara dapat dilakukan.

RUJUKAN

- Ahmad al-Tayyib. (2019). *Mafhūm al-Jihad fī al-Islām*. Emiriah Arab Bersatu: Majlis al-Hukamā' al-Muslimīn.
- Ahmad Jamil Jamlludin. (2019). *Hukum Jihad Dan Migrasi Penduduk Palestin*. [Tesis Sarjana]. UKM.
- Al-Ahram. (2025). *About Us News / Today's latest from Al-Ahram*. <https://gate.ahram.org.eg/daily/> (diakses pada 3 Julai 2025).
- Arafat Hossain, Md. Karimuzzaman, Md. Moyazzem Hossain & Azizur Rahman. (2021). *Text Mining And Sentiment Analysis Of Newspaper Headlines*. Information, 12(10), 1-15. <https://doi.org/10.3390/info12100414>
- Azri Bhari. (2023). *Sebab Umat Islam Wajib Pertahankan Bumi Palestin*. Harian Metro. <https://www.hmetro.com.my/addin/2023/11/1030617/sebab-umat-islam-wajib-pertahankan-bumi-palestin> (diakses pada 26 Januari 2024).
- Dahlan Ismail Abu Bakar. (2022). *Media Cetak Dan Kepentingannya*. https://pspk.upm.edu.my/artikel/media_cetak_dan_kepentingannya-70578 (diakses pada 15 Januari 2024).
- Deni Irawan. (2014). *Kontroversi Makna Dan Konsep Jihad Dalam Al-Quran Tentang Menciptakan Pendamaian*. Religi, 19(1), 67-88.
- Fathiyah Wardah. (2022). *Peringati Hari Solidaritas Internasional untuk Palestina, Kemenlu Tegaskan Konflik Palestina-Israel Bukan Isu Agama*. VOA Indonesia. <https://www.voaindonesia.com/a/peringati-hari-solidaritas-internasional-untuk-palestina-kemenlu-tegaskan-konflik-palestina-israel-bukan-isu-agama/6856268.html> (diakses pada 7 Disember 2023).
- Hamka. (2004). *Tafsir Al-Azhar*. Jakarta: Pustaka Panjimas.
- Huomas DSI. (2023). *Konflik Palestina Bukan Hanya Masalah Perebutan Teritorial*. Dinas Syariat Islam Aceh. <https://dsi.acehprov.go.id/berita/kategori/mimbar-baiturrahman/konflik-palestina-bukan-hanya-masalah-perebutan-teritorial> (diakses pada 26 Januari 2024).
- Ibn Manzur. (1883). *Lisan al-'Arab*. Egypt: Bullag Misr al-Mathb'ah al-Kubra al-Amiriah.
- Igli Domi & Kristina Lata. (2025). Israel Palestine Conflict: A retrospective analysis from origins to the present day and prospect for the future. *Interdisciplinary Journal of Research and Development*, 12(1), 71-84. Doi: 10.56345/ijrdv12n1s109.
- Izham Hakimi, Muhammad Hilmi, Mohd Hidayat & Mariyam Benhaddou. (2025). *Konsep Jihad Dalam Islam: Suatu Kajian Analisis Kandungan Teks Berkenaan Faktor-Faktor Yang Mempengaruhi Salah Faham Terhadapnya*. Jurnal Hadhari: An International Journal, 17(2), 251-275.
- Al-Kasani, Alauddin Abu Bakr. (1910). *Bada'i al-sanai' fi tartib al-Syarai'*. Misr: Maktabah Jamaliya
- Meor Hizwani Miyor Mokhtar. (2018). *Jihad dalam pandangan Yusuf Qardhawi* (Doctoral dissertation, UIN Ar-Raniry Banda Aceh).
- Mohd Roslan Mohd Nor. (2010). *Konflik Israel-Palestin Dari Aspek Sejarah Moden Dan Langkah Pembebasan Dari Cengkaman Zionis*. Jurnal Al-Tamaddun, 5. 73-92.

- Mohd Roslan Mohd Nor & Mohamad Fikri Mohd Bakri. (2023). *Taufan al-Aqsa: Perhatian Harus Diberi Pasca Konflik*. Berita RTM. <https://berita.rtm.gov.my/laporan-khas/kolumnis/senarai-berita-kolumnis/senarai-artikel/taufan-al-aqsa-perhatian-harus-diberi-pasca-konflik> (diakses pada 19 Disember 2023).
- Muhammad Hatta Shafri, Hibriyatul Rifhan Abu Bakar, Fudzla Suraiyya Abd Raup & Mohd Akashah Mohamad Yusof. (2023). *Kekerapan Penggunaan Istilah Berkaitan COVID-19 dalam Akhbar Arab: Kajian Korpus*. International Journal of Language Education and Applied Linguistics, 13 (1), 25-35.
- Nafa Nabilah & Rizki Wijayanti. (2022). *Kekejaman Israel Terhadap Rakyat Palestina: Telaah Berita-Berita CNN Indonesia Tahun 2019-2021*. Dinamika Sosial: Jurnal Pendidikan Ilmu Pengetahuan Sosial, 1(1), 58-80. <http://urj.uin-malang.ac.id/index.php/dsjpips>
- Nor Zaliza Sarmiti & Hamed Mohd Adnan. (2021). *Kod Etika Kewartananaan Malaysia Dan Kepentingannya Kepada Profesionalisme Wartawan Akhbar Berbahasa Melayu Di Malaysia*. Jurnal Pengajian Media Malaysia, 23(2), 53-71. DOI: 10.22452/jpmm.vol23no2.6.
- Nur Hasya Hasshim. (2023). *Kisah perseteruan Palestin dan Israel*. Kosmo. <https://www.kosmo.com.my/2023/11/08/kisah-perseteruan-palestin-dan-israel/> (diakses pada 28 Disember 2023).
- Al-Qaradhawi, Yusouf. (2010). *Fiqh al-Jihad*. Kaherah: Maktabah Wahbah.
- Setyo Widagdo & Rika Kurniaty. (2021). *Prinsip Responsibility to Protect (R2P) Dalam Konflik Israel-Palestina: Bagaimana Sikap Indonesia?* Arena Hukum, 14(2), 314-327. <https://doi.org/10.21776/ub.arenahukum.2021.01402.6>
- Sinead B. & Thibault S. (2023). *The World Most Powerful Militaries in 2023, Ranked*. Insider. <https://www.businessinsider.com/ranked-world-most-powerful-militaries-2023-firepower-us-china-russia-2023-5> (diakses pada 25 Disember 2023).
- Slamet Pramono & Saifullah. (2015). *Pandangan HAMKA Tentang Konsep Jihad Dalam Tafsir Al-Azhar*. Dialogia, 13(2), 145-158.
- Sonia Karim, Sumiya Karim & Rashid Chandio. (2019). *Association Of High Frequency And Low Frequency Word With Reading Comprehension Of ESL Undergraduate's*. International Journal of English and Education, 8(3), 105-114.
- Syahirah Almuddin, Mohamad Hussin, Surinderpal Kaur Chanan Singh & Ahmad Arifin Sapar. (2023). *Kata Pelarian Dalam Akhbar Al-Jazeera Bahasa Arab: Refugee Word in Al-Jazeera*. The Sultan Alauddin Sulaiman Shah Journal (JSASS) 10, no. 1 (2023): 82-101.
- The World Association of Newspapers. (2005). <https://allyoucanread.com/>. Diakses pada 27 Julai, 2026.
- Wordsmith home page. *What's New In This Version*. https://lexically.net/downloads/version_64_8/HTML/whatsnewinthisversion.html (diakses pada 12 Januari 2024).
- Zainur Rijal Abdul Razak & Yuslina Mohamed. (2023). *Tren Penggunaan Variasi Perkataan Shahid (Mati Shahid) Dan Ihtilal (Penjajahan) Dalam Akhbar Al-Ayyam Dan Al-Quds Al-Arabi Berkaitan Isu Palestin: Kajian Korpus*. al-Qanatir: International Journal of Islamic Studies, 32(2), 202-212.
- Ziran Zhou. (2021). *Discourse Analysis: Media Bias And Linguistics Patterns On News Reports*. Proceeding of International Conference on Education, Language and Art (ICELA 2021), Advance in Social Science, Education and Humanities Research, Vol. 637.

Penafian

Pandangan yang dinyatakan dalam artikel ini adalah pandangan penulis. Al-Qanatir: International Journal of Islamic Studies tidak akan bertanggungjawab atas apa-apa kerugian, kerosakan atau lain-lain liabiliti yang disebabkan oleh / timbul daripada penggunaan kandungan artikel ini.